

| Projet: | |
|--------------------------------------|--|
| Client: | |
| Ingénieur: | |
| Manufacturier de pompe: ₋ | |

Documents Techniques pour Approbation

Modèle GPR

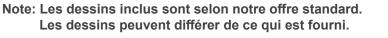
Plein service

Démarreur à tension réduite autotransformateur contrôleur de pompe contre incendie moteur electrique



Contenu:

Données techniques Dimensions Schéma de cablage Connexions annexe



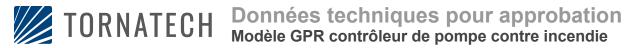




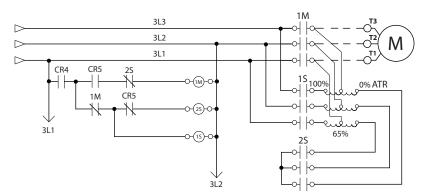








De la source normale à travers le selectioneur d'isolement et le disjoncteur*













| | Construit selon la plus récente | norme NEPA 20 | | | |
|-------------------------------|---|---|--|--------------------------------------|--|
| | Underwriters Laboratory (UL) | 1 | Controllers | | |
| Normes, | FM Global | Class 1321/1323 | · · | | |
| Homologations Approbations et | Ville de New York | Acceptable par le de | épartement des bâtiments | de la ville de New York | |
| Certifications | Certification Sismique | Voir page 6 pour dé | tails | | |
| | Optionnel | | | | |
| | ☐ Marquage CE | Diverses directives | et normes EN, IEC & CEE | | |
| Boîtier | Degrés de protection: Standard: NEMA 2 Optionnel: NEMA 12 NEMA 3 NEMA 3R NEMA 4 | NEMA 4X-304 acie NEMA 4X-304 acie NEMA 4X-316 acie NEMA 4X-316 acie | er inox. fini brossé er inox. peint er inox. fini brossé | ☐ IP54 ☐ IP55 ☐ IP65 ☐ IP66 | |
| | Accessoires • Plaque amovible pour entrée • Œillets de levage • Poignée avec clé | des cables | Spécifications de la per • Rouge RAL3002 • Peinture en poudre • Fini texturé brillant | inture | |

^{*} Consultez moyen de coupure à la page 3 pour détails.



| Résistance aux court-circuit | 200V à 208V 60Hz | | | 440V à 480V 60Hz | 575V à 600V 60Hz | | | |
|------------------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|--|--|--|
| court-circuit | HP (kw) | | | | | | | |
| Standard 100kA | E 450 /2.7 140\ | 5 - 200 (3.7 - 149) | E 200 (2.7, 222) | F 400 /2.7 200\ | N/A | | | |
| Optionnel 150kA | 5 - 150 (3.7 - 110) | | 5 - 300 (3.7 - 223) | 5 - 400 (3.7 - 298) | IV/A | | | |
| Standard 50kA | 200 (149) | 250 (186) | 350 - 450 (261 - 335) | 450 - 500 (335 - 373) | E E00 (2.7, 272) | | | |
| Optionnel 100kA | N/A | N/A | 350 - 500 (261 - 373) | 450 - 500 (335 - 373) | 5 - 500 (3.7 - 373) | | | |
| Optionnel 200kA | 5 - 150 (3.7 - 110) | 5 - 200 (3.7 - 149) | 5 - 300 (3.7 - 223) | 5 - 400 (3.7 - 298) | N/A | | | |

| Classification | Standard: | Optionnel: | |
|-------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--|
| Température Ambiante | ☐ 4°C à 40°C / 39°F à 104°F | ☐ 4°C à 55°C / 39°F à 131°F | |

| Protection Surintensités | Dispositif de protection contre les surintensités | | | |
|--------------------------------|---|--|--|--|
| Moyen de Coupure | Assemblée comprenant un sectionneur d'isolement et un disjoncteur: Entrebarrée dans la position EN Sectionneur d'isolement calibré au minimum à 115% du courant de pleine charge du moteur Disjoncteur calibré au minimum à 115% du courant de pleine charge du moteur Détecteur de surintensité du type non thermique avec déclencheur magnétique Déclencheur instantané ajusté à un maximum de 20 fois le courant de pleine charge du moteur Poignée latérale commune | | | |
| Entrée de Service | Approuvé en tant qu'entrée de service | | | |
| Manette de Départ d'Urgence | Montage latéral Activation du type tirer et bloquer Interrupteur de fin de course intégré Démarrage de type direct en ligne | | | |
| Protecteur de Rotor Bloqué | Active le déclencheur à émission de tension du disjoncteur Ajusté pour agir dans un délais de 8 à 20 secondes en cas de rotor bloqué Calibré en usine à 600% du courant de pleine charge du moteur | | | |



| Lectures Électriques | Tension entre les phases (alimentation normale) Courant sur chaque phase quand le moteur est en marche | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|--|
| Lectures de Pression | Pression du système en continu Points de consigne de départ et d'arrêt | | | | | |
| Enregistrement des Pressions et Événements | Lecture de pression periodique avec dates et heures Événements avec dates et heures Sous condition d'opération normale, les événements sont stockés en mémoire pendant toute la durée de vie du contrôleur. Données accessible à partir de l'écran tactile Transférable à travers un port USB sur une mémoire externe | | | | | |
| Détection de la Pression | Transmetteur de pression et électrovanne d'essai pour eau douce Raccord de ligne de pression de 1/2" Femelle NPT Connexion de drain de 3/8" Nominale pour une pression entre 0-500PSI (affichage standard de 0-300PSI) Montage extérieur sous couvercle de protection étanche | | | | | |
| Alarme Sonore | Cloche de 4" - 85 dB a 10ft. (3m) | | | | | |
| Indications Visuelles | Alimentation disponible Moteur en marche Essai périodique Départ auto. à distance Départ manuel à distance Départ manuel Pompe en demande / Départ auto Température de la salle (°F ou °C) Blocage Blocage | | | | | |
| Alarmes Visuelles & Audibles | Visuelles • Mauvaise tension contrôle • Seuil de départ invalide • Courant rotor bloqué • Perte de pouvoir • Niveau d'eau bas • Basse température salle de pompes • Défaut moteur • Phase normale inversée • Haut courant • Pompe en demande • Alarme salle mécanique • Perte de phase L1 • Service requis • Bas courant • Perte de phase L3 • Débalancement des phases • Capteur pression défectueux • Test pression départ non atteint • Test pression départ non atteint | | | | | |



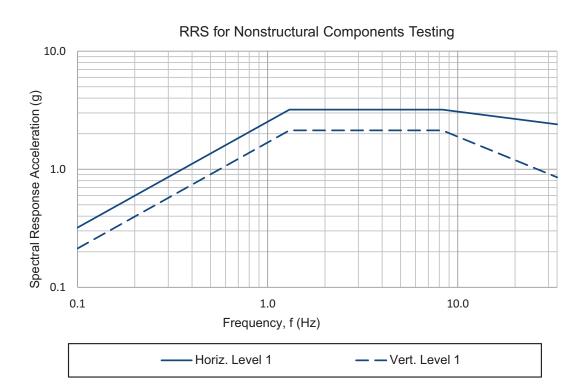
| | DPDT-8A-250V.AC | | | | | | |
|------------------------|--|---|--|--|--|--|--|
| | Alimentation disponible | | | | | | |
| | Inversion des phases | | | | | | |
| | Moteur en marche | | | | | | |
| | Alarme commun salle de pompes (regroupant) (ré-assignable en chantier)** | | | | | | |
| | Surtension | , . | , | | | | |
| | Basse tension | | | | | | |
| Contacts | Haut température de | e la salle | | | | | |
| d'Alarme à | Basse température | de la salle | | | | | |
| Distance | Débalancement des | | | | | | |
| | | moteur (regroupant) (ré-assi | nable en chantier)** | | | | |
| | Haut courant | () . /() | , | | | | |
| | Bas courant | | | | | | |
| | Refus de démarrer | | | | | | |
| Défaut à la terre | | | | | | | |
| | • Libre (programmable en chantier)** | | | | | | |
| luta ufa a a | Micro-ordinateur avec logiciel de type automate programmable | | | | | | |
| Interface Opérateur | Ecran tactile en couleur de 7" (technologie HMI) | | | | | | |
| ViZiTouch V2 | Logiciel pouvant être mis à jour localement | | | | | | |
| VIZITOUCH VZ | Multilingue | | | | | | |
| Capabilités en | Protocol: ModBus | | | | | | |
| Protocol de | | onnexion: Connecteur blindée RJ45 femelle | | | | | |
| Communication | Format d'encadrement: TCP | | | | | | |
| | Adresses: Voir bulletin MOD- | 1 | | | | | |
| | Démant Automotions | Départ sur détection d'une chute de pression | | | | | |
| | Départ Automatique | | épart à distance venant d'un équipement automatique épart sur ouverture d'une vanne de déluge | | | | |
| | | · · | ie varine de deluge | | | | |
| | Démant Managal | Bouton poussoir Départ | | | | | |
| | Départ Manuel | Bouton poussoir de Cycle d'Essai Manuel Départ à distance venant d'un équipement manuel | | | | | |
| | | · · | | | | | |
| 0 | Arrêt | Manuel à l'aide du boutou Automatique après la fin | n Arret de la minuterie de marche minimale *** | | | | |
| Opération | | Automatique apres la IIII | · | | | | |
| | Minutorios | Ajustable & | Minuterie de marche minimal *** Délais à l'arrêt | | | | |
| | Minuteries | Visualisables | Délais à l'arrêt Minutorio d'ossoi périodique | | | | |
| | | | Minuterie d'essai périodique | | | | |
| | Activation | | Avec pression | | | | |
| | | Indications visuelles | Sans pression | | | | |
| | Mode | | Automatique | | | | |
| | | | Non-automatique | | | | |

^{**} Tornatech se réserve le droit d'utiliser l'une de ces trois points d'alarme pour les exigences particulières d'application spécifiques.

^{***}Acceptable seulement si approuvée par les Autorités Ayant Juridiction



| | Firme Conseils | | TRU Compliance, LLC A Tobalski Watkins Affiliate | | | | | TWEI No. Projet: 15014 | | | | |
|---------------------------|---|---------------------|---|-------------------------|-----------------|-----|----------------|------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--|
| | Détails de montage | Montage ba | Montage base et mural rigide | | | | | | | | | |
| Certification Sismique | | Code de Bâtiment | Critères d'essais | Paramètres sismiques | S _{DS} | z/h | I _P | A _{FLX-H} | A _{RIG-H} | A _{FLX-V} | A _{RIG-V} | |
| | Information Sismique IBC 2015, CBC 2016 | IBC 2015, | ICC-ES ASCE 7-10 | 2.0 | 1.0 | 1.5 | 3.20 | 2.40 | 1.33 | 0.53 | | |
| | | AC156 Chapter 1 | Chapter 13 | 3.2 | 0.0 | 1.5 | 3.20 | 1.28 | 2.13 | 0.85 | | |



Notes:

- Essai effectué en accord avec ICC-ES AC156, IBC 2015 & CBC 2016.
- OSHPD Certification sismique spéciale pré-approbation (OSP)



| A4 | Raccord d'un interrupteur de débit | ☐ C17 | Contact d'alarme vanne du circuit du débitmètre ouvert avec indication visuelle et contact |
|-------------|--|--------|---|
| A8 | Application pompe à mousse, retrait du capteur de pression et de l'électrovanne d'essai | | d'alarme (DPDT) |
| A9 | · · | C18 | Contact d'alarme haut niveau du réservoir d'eau (DPDT) |
| A1 | 10 Contrôle de pompe pour zone du milieu | C19 | Contact d'alarme départ à partir de la manette d'urgence (DPDT) |
| A1 | | ☐ C20 | Contact d'alarme départ manuel (DPDT) |
| A1 | capteur de pression et de l'electrovanne d'essai | | Contact d'alarme départ venant de la vanne de déluge (DPDT) |
| A1 | i interieur de la salle mecanique | C22 | Contact d'alarme départ automatique à distance (DPDT) |
| | Panneau d'alarme incorporé (Alimenté en120vCA) indiquant: • Alarme sonore et bouton silence pour moteur | ☐ C23 | Contact d'alarme départ manuel à distance (DPDT) |
| B1 | en marche, et perte de phase. • Voyant lumineux pour perte de phase et panne | C24 | Contact d'alarme haut température de la salle (DPDT) |
| B1 | source de supervision Panneau d'alarme incorporé similaire à B11 mais alimenté en 220vCA | ☐ C25 | Deuxième série de contacts d'alarme standard (DPDT) (typiques pour la ville de Los Angeles et Denver) |
| B1 | Haute température du moteur avec relais pour thermistances et contact d'alarme (DPDT) | Сх | Contact d'alarme additionnel (DPDT) (préciser la fonction) |
| ☐ B1 | Haute température du moteur avec relais pour sonde PT100 et contact d'alarme (DPDT) | □ D1 | Capteur de pression pour eau douce avec plage de 0 à 300PSI installé sur l'aspiration avec |
| □ B2 | Défaut mise à la terre avec indication visuelle et contact d'alarme (DPDT) | | indication visuelle et contact d'alarme Capteur de pression pour eau salée avec plage |
| C^ | ` ' | ☐ D1A | de 0 à 300PSI installé sur l'aspiration avec indication visuelle et contact d'alarme |
| C4 | Contact d'alarme cycle d'essai automatique (DPDT) | □ D5 | Capteur de pression et électrovanne d'essai pour eau douce avec plage de 0 à 500PSI (pour |
| C6 | 6 Contact d'alarme basse pression de refoulement (DPDT) | | calibration en usine seulement) Capteur de pression et électrovanne d'essai pour |
| c7 | Contact d'alarma hassa températura salla | D5D | eau salée avec plage de 0 à 500PSI Retrait des pieds de montage au sol |
| C | Contact d'alarme bas niveau du réservoir d'eau (DPDT) | D10 | (si applicable) Pouvoir de coupure élevé pour: |
| C | 11 Contact d'alarme haute température du moteur (DPDT) | | • 200V à 208V @ 150HP max. = 150kA* • 200V à 208V @ 200HP = 100kA* |
| C | Contact d'alarme haute vibrations du moteur avec indication visuelle et contact d'alarme (DPDT) | ☐ D13 | • 220V à 240V @ 200HP max. = 150kA* • 220V à 240V @ 250HP = 100kA* • 380V à 415V @ 300HP max. = 150kA* • 380V à 415V @ 350HP to 450HP = 100kA* |
| C | Contact d'alarme pompe en demande / départ automatique (DPDT) | | • 440V à 480V @ 400HP max. = 150kA* • 440V à 480V @ 450HP to 500HP = 100kA* |
| C | Contact d'alarme refus de démarrage du moteur de la pompe (DPDT) | | • 600V @ 500HP max. = 100kA* Pouvoir de coupure élevé pour: |
| C | 16 Contact d'alarme alimentation de contrôle adéquate (DPDT) | ☐ D13B | • 200V à 208V @ 150HP max. = 200kA* • 220V à 240V @ 200HP max. = 200kA* • 380V à 415V @ 300HP max. = 200kA* |
| Note: Les o | options sélectionnées sur cette page n'apparaissent | | • 440V à 480V @ 400HP max. = 200kA* |

pas sur les dessins pour soumission disponible sur le site.



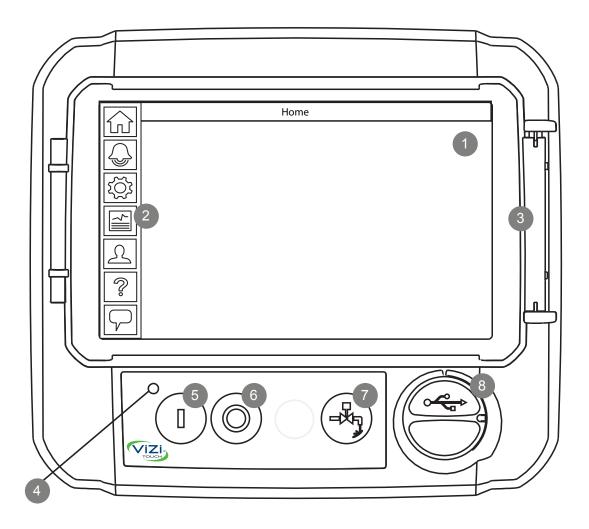
| ☐ D14 | Chaufferette anti-condensation et thermostat | | L01 | Autre langue et en anglais (b | ilingue) |
|------------------|---|-----|-----|-------------------------------|----------|
| ☐ D14A | Chaufferette anti-condensation et hygrostat | | L02 | Français | |
| D14B | Chaufferette anti-condensation avec humidistat et hygrostat | | L03 | Espagnol | |
| D15 | Tropicalisation | | L04 | Allemand | |
| D18 | Marquage CE avec certificat de conformité | | L05 | Italien | |
| D26 | Modbus RTU avec connexion RS485 | | L06 | Polonais | |
| | Connexion pour chauffe moteur (alimentation | | L07 | Roumain | |
| D27 | externe monophasée et contact en/hors pour chauffe moteur) | | L08 | Hongrois | |
| | Connexion pour chauffe moteur (alimentation | | L09 | Slovaque | |
| │ | interne monophasée et contact en/hors pour chauffe moteur) | | L10 | Croate | |
| D28 | Jeu de dessins personnalisés | | L11 | Tchèque | |
| | Carte entrée/sortie programmable - 5 entrées / | | L12 | Portugais | |
| | 5 sorties | | L13 | Néerlandais | |
| D36 | Capteur de pression redondant pour eau douce avec plage de 0 à 500PSI | | L14 | Russe | |
| D36A | Capteur de pression redondant pour eau salée | | L15 | Turque | |
| | avec plage de 0 à 500PSI | J Į | L16 | Suédois | |
| | | | L17 | Bulgare | |
| | | ļ | L18 | Thai | |
| | | ļ | L19 | Indonésien | |
| | | ļ | L20 | Slovène | |
| | | ļ | L21 | Danois | |
| | | ļ | L22 | Grecque | |
| | | ļ | L23 | Arabe | |
| | | ļ | L24 | Hébreu | |
| | | Į | L25 | Chinois | |
| Options addition | onelles: | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| □ | | | | | |
| | | | | | |

Note: Les options sélectionnées sur cette page n'apparaissent pas sur les dessins pour soumission disponible sur le site.



Interface Opérateur ViZiTouch V2





- 1 Écran tactile en couleur
- 2 Menu sur écran
 - Page d'ACCUEIL
 - Page d'ALARME
 - Page de CONFIGURATION
 - Page HISTORIQUE
 - Page de SERVICE
 - Page du MANUEL
 - Page LANGUE

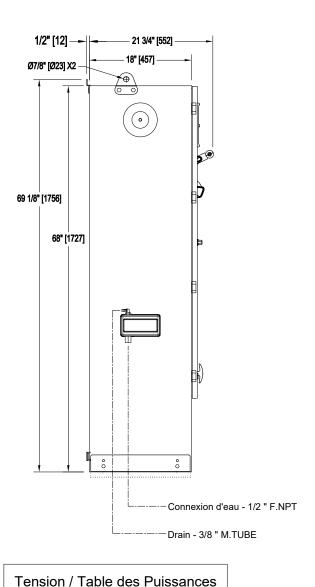
- 3 Protecteur d'écran
- 4 Voyant DEL Alimenté (3 couleurs)
- 5 Bouton DÉPART
- 6 Bouton ARRET
- 7 Bouton CYCLE D'ESSAI MANUEL
- 8 Port USB

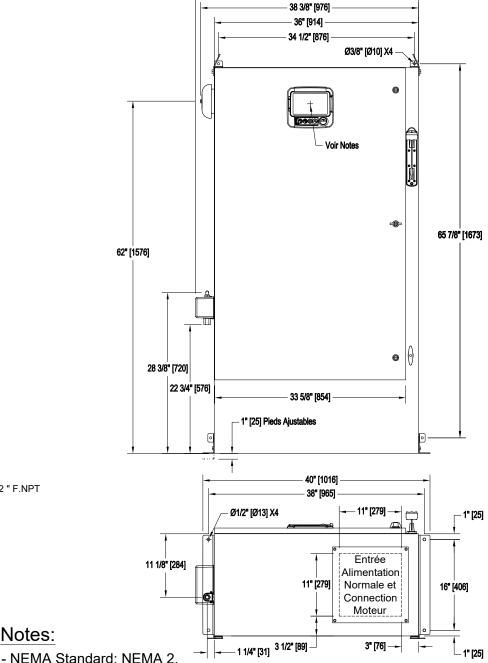
Controleur de Pompe à Incendie Électrique Modèle: GPR/GPW

Dimensions

Construit selon la plus récente édition du standard NFPA 20.

39 1/4" [998]





Min HP Tension Max HP 208 75 150 220 - 240 200 380 - 400 - 415 150 300 440 - 480 200 450

Notes:

- Peinture standard: texture rouge RAL 3002.
- Toutes les dimensions sont en pouces [millimètres].
- Centre de l'écran ViZiTouch: 61-5/8" [1564] à Partir du Bas.
- Il est recommendé de passer les câbles à travers l'entrée de la plaque de
- Utiliser des raccords électriques étanches.
- Protéger contre les copeaux pendant le perçage.
- L'ouverture de la porte équivaut à sa largeur.
- Montage sismique mural et base rigide seulement.

Contacter le manufacturier pour des schémas tel que construit.

200



600

Dessin pour informations seulement.





500

Le manufacturier se réserve le droit d'apporter des changements sans préavis.



| REV. | DESCRIPTION | DD/MM/YY | |
|------|------------------------------------|----------|------|
| 2. | New Logo | 10/05/18 | |
| 1. | Box Size Revision and Valve Change | 21/11/17 | |
| n | First issue | 16/11/16 | [CDI |



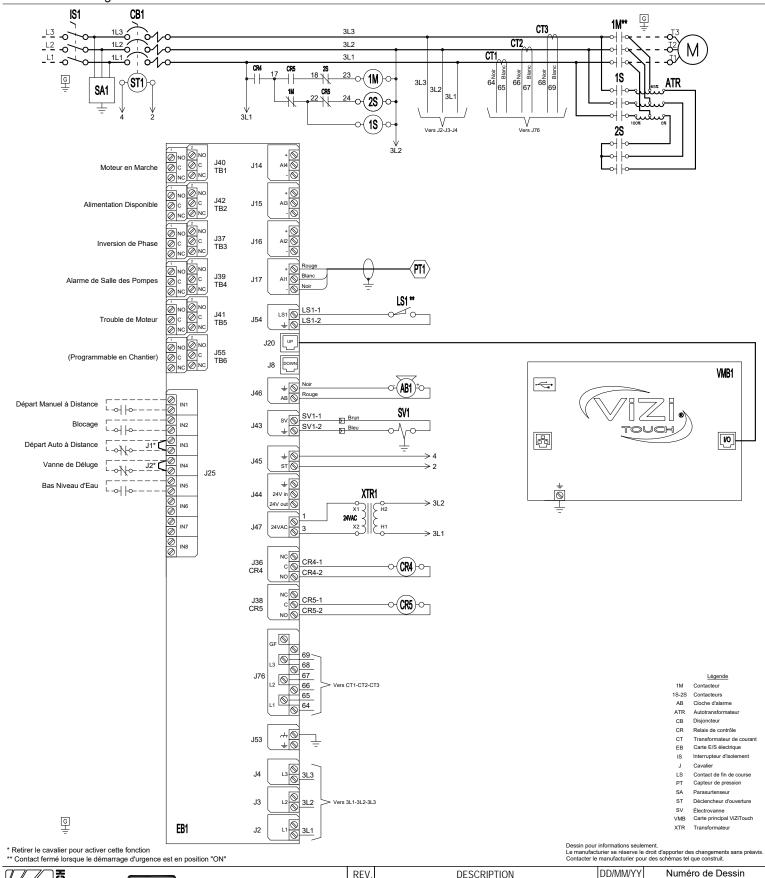
Numéro de Dessin

Projection

Modèle: GPR

Schéma de câblage

Construit selon la dernière édition du standard NFPA 20











| REV. | DESCRIPTION | DD/MM/YY | Numéro de Dessin |
|------|---|----------|------------------|
| 2 | Update Logo | 23/04/18 | |
| 1 | Removed (fail safe) text from Power Available relay | 20/02/17 | GPR-WS600 /F |
| 0 | First issue | 10/11/16 | CDL |

Controleur de Pompe à Incendie Électrique

Borniers de connexion pour le sectionneur d'isolement

Construit selon la dernière édition du standard NFPA 20

Modèle: GPX

Borniers de puissance

Source 3 phases Mise à 6 L1 L2 L3 IS1

Notes:

- 1 Pour le classement par taille approprié des fils, se référer à NFPA20 et NEC (Etats-Unis), ou CCE (Canada) ou code local.
- 2 Contrôleur approprié à l'entrée de service aux Etats-Unis.
- 3 Pour les raccordements plus précis du moteur, se rapporter au fabricant du moteur ou à la plaque signalétique du moteur.
- 4 Le contrôleur est sensible aux phases.
- Les lignes entrantes doivent être reliées en séquence alphabétique (ABC).

CONDUCTEURS EN CUIVRE pour le sectionneur d'isolement (IS1).

Câblage de chantier selon l'espace de pliage (AWG ou MCM). Terminaux L1 - L2 - L3

| Espace de Pliage | 5 " (127 mm) | | | | | | | | 8 " (203 mm) | | | |
|---------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|--|
| HP Tension | 5 | 7.5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 40 | 50 | 60 | | |
| 208 | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (3 to 1/0) | 1x (2 to 1/0) | 1x (1/0 to 250) | 1x (3/0 to 250) | 1x (4/0 to 250) | | |
| 220 to 240 | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (3 to 1/0) | 1x (1 to 250) | 1x (2/0 to 250) | 1x (3/0 to 250) | | |
| 380 to 416 | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (3 to 1/0) | 1x (3 to 1/0) | | |
| 440 to 480 | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (3 to 1/0) | | |
| 600 | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | | |

| Espace de Pliage | | 12 " | ' (305 mm) | | 16 " (406 mm) | | | | | | | |
|---------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|
| HP Tension | 75 100 125 150 | | 200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | | | |
| 208 | 1x (300 to 500) | 1x (500) | 2x (4/0 to 500) | 2x (250 to 500) | 2x (400 to 600) | | | | | | | |
| 220 to 240 | 1x (250 to 500) | 1x (350 to 500) | 2x (3/0 to 500) | 2x (4/0 to 500) | 2x (350 to 500) | 2x (500 to 600) | | | | | | |
| 380 to 416 | 1x (1/0 to 250) | 1x (3/0 to 250) | 1x (250) | 1x (300 to 500) | 2x (3/0 to 250) | 2x (4/0 to 500) | 2x (300 to 500) | 2x (400 to 600) 2x (400 to 500) | 2x (500 to 600) | 2x (600) | | |
| 440 to 480 | 1x (1 to 250) | 1x (2/0 to 250) | 1x (3/0 to 250) | 1x (4/0 to 250) | 1x (350 to 500) | 2x (3/0 to 250) | 2x (4/0 to 500) | 2x (300 to 500) | 2x (350 to 500) | 2x (400 to 600) | 2x (500 to 600) | |
| 600 | 1x (3 to 1/0) | 1x (1 to 250) | 1x (2/0 to 250) | 1x (3/0 to 250) | 1x (250 to 500) | 1x (350 to 500) | 2x (3/0 to 250) | 2x (4/0 to 500) | 2x (250 to 500) | 2x (300 to 500) | 2x (350 to 500) | |
| Espace de Pliage | | | | | 12 " (305 mm) | | | | | | | |

CONDUCTEURS EN ALUMINIUM pour le sectionneur d'isolement (IS1).

Câblage de chantier selon l'espace de pliage (AWG ou MCM). Terminaux L1 - L2 - L3

| | | | <u> </u> | | | | | | | | |
|---------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------------------------|--|
| Espace de Pliage | 5 " (127 mm) | | | | | | | | 8 " (203 mm) | | |
| HP Tension | 5 | 7.5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 40 | 50 | 60 | |
| 208 | 1x (10 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (3 to 1/0) | 1x (1 to 1/0) | 1x (1/0) | 1x (3/0 to 250) | 1x (4/0 to 250) | 1x (300) ** or 1x (250) 90°C * | |
| 220 to 240 | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (3 to 1/0) | 1x (2 to 1/0) | 1x (1 to 1/0) | 1x (2/0 to 250) | 1x (4/0 to 250) | 1x (250) | |
| 380 to 416 | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (2 to 1/0) | 1x (1 to 1/0) | 1x (1/0) | |
| 440 to 480 | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (2 to 1/0) | 1x (1 to 1/0) | |
| 600 | 1x (10 to 1/0) | 1x (8 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (2 to 1/0) | |

| Espace de Pliage | | 12 ' | ' (305 mm) | | 16 " (406 mm) | | | | | | | |
|---------------------|-----------------|--------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|
| HP Tension | 75 100 125 150 | | 200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | | | |
| 208 | 1x (400 to 500) | 1x(500) 90°C or 2x(4/0 to 250) ** | 2x (300 to 500) | 2x (350 to 500) | 2x (600) | | | | | | | |
| 220 to 240 | 1x (350 to 500) | 1x (500) | 2x (250 to 500) | 2x (300 to 500) | 2x (500) | 2x (600) 90°C * | | | | | | |
| 380 to 416 | 1x (3/0 to 250) | 1x (250) | 1x (350) ** N/A ** | 1x (400 to 500) | 2x (4/0 to 250) | 2x (300 to 500) | 2x (400 to 500) | 2x (500 to 600) 2x (500) | 2x (600) 90°C * | 2x (600) 90°C * | | |
| 440 to 480 | 1x (1/0 to 250) | 1x (3/0 to 250) | 1x (250) | 1x (300) ** or 1x (250) 90°C * | 1x (500) | 2x (250) | 2x (300 to 500) | 2x (400 to 500) | 2x (500) | 2x (600) | 2x (600) 90°C * | |
| 600 | 1x (1 to 1/0) | 1x (2/0 to 250) | 1x (3/0 to 250) | 1x (4/0 to 250) | 1x (350 to 500) | 1x (500) | 2x (4/0 to 250) | 2x (300 to 500) | 2x (350 to 500) | 2x (400 to 500) | 2x (500) | |
| Espace de Pliage | | | | | 12 " (305 mm) | | | | | | | |

^{*}Pour un boîtier standard, utilisez un fil en aluminium à 90°C. Consultez l'usine pour l'utilisation des cables à moins de 90°C.

Dessin pour informations seulement. Le manufacturier se réserve le droit d'apporter des changements sans préav Contacter le manufacturier pour des schémas tel que construit.









| | | | · · |
|------|--------------------------------------|----------|------------------|
| REV. | DESCRIPTION | DD/MM/YY | Numéro de Dessin |
| 2 | Revised logo | 18/06/18 | |
| 1 | General Revision (added AL coverage) | 10/07/17 | GPX-TD601 1/2 |
| 0 | First issue | 16/03/17 | CDL |

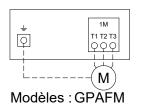
Controleur de Pompe à Incendie Électrique

Borniers de connexion pour GPA,GPR & GPS

Construit selon la dernière édition du standard NFPA 20

Modèle: GPX

Borniers de moteur



Notes:

- 1 Pour le classement par taille approprié des fils, se référer à NFPA20 et NEC (Etats-Unis), ou CCE (Canada) ou code local.
- 2 Contrôleur approprié à l'entrée de service aux Etats-Unis.
- 3 Pour les raccordements plus précis du moteur, se rapporter au fabricant du moteur ou à la plaque signalétique du moteur.
- 4 Le contrôleur est sensible aux phases. Les lignes entrantes doivent être reliées en séquence alphabétique (ABC).

CONDUCTEURS EN CUIVRE pour le contacteur (1M).

Câblage de chantier selon l'espace de pliage (AWG ou MCM). Terminaux T1 - T2 - T3

| - 0 | | | | ' ' | - / | | | | | | |
|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| HP Tension | 5 | 7.5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 40 | 50 | 60 | |
| 208 | 1x (10) | 1x (10) | 1x (8 to 2) | 1x (6 to 2) | 1x (4 to 1/0) | 1x (3 to 1/0) | 1x (2 to 1/0) | 1x (1/0 to 3/0) | 1x (3/0) | 1x (4/0 to 300) | |
| 220 to 240 | 1x (12 to 10) | 1x (10) | 1x (8 to 2) | 1x (6 to 2) | 1x (4 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (3 to 1/0) | 1x (1 to 3/0) | 1x (2/0 to 3/0) | 1x (3/0) | |
| 380 to 416 | 1x (14 to 10) | 1x (12 to 10) | 1x (10) | 1x (8 to 2) | 1x (8 to 2) | 1x (6 to 2) | 1x (6 to 1/0) | 1x (4 to 1/0) | 1x (3 to 1/0) | 1x (3 to 1/0) | |
| 440 to 480 | 1x (14 to 10) | 1x (14 to 10) | 1x (12 to 10) | 1x (10) | 1x (8 to 2) | 1x (8 to 2) | 1x (6 to 2) | 1x (6 to 2) | 1x (4 to 1/0) | 1x (3 to 1/0) | |
| 600 | 1x (14 to 10) | 1x (14 to 10) | 1x (14 to 10) | 1x (10) | 1x (10) | 1x (8 to 2) | 1x (8 to 2) | 1x (6 to 2) | 1x (6 to 2) | 1x (4 to 1/0) | |
| HP Tension | 75 | 100 | 125 | 150 | 200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 |
| 208 | 1x (300) | 2x (2/0 to 300) | 2x (4/0 to 300) | 2x (250 to 300) | 2x (400 to 600) | | | | | | |
| 220 to 240 | 1x (250 to 300) | 2x (2/0 to 300) | 2x (3/0 to 300) | 2x (4/0 to 300) | 2x (350 to 500) | 2x (500 to 600) | | | | | |
| 380 to 416 | 1x (1/0 to 3/0) | 1x (3/0) | 1x (250 to 300) | 1x (300) | 2x (3/0 to 300) | 2x (4/0 to 300) | 2x (300) | 2x (400 to 500) | 2x (500 to 600) | 2x (600) | |
| 440 to 480 | 1x (1 to 1/0) | 1x (2/0 to 3/0) | 1x (3/0) | 1x (4/0 to 300) | 2x (1/0 to 300) | 2x (3/0 to 300) | 2x (4/0 to 300) | 2x (300) | 2x (350 to 500) | 2x (400 to 600) | 2x (500 to 600) |
| 600 | 1x (3 to 1/0) | 1x (1 to 1/0) | 1x (2/0 to 3/0) | 1x (3/0) | 1x (250 to 300) | 2x (2/0 to 300) | 2x (3/0 to 300) | 2x (4/0 to 300) | 2x (250 to 300) | 2x (300) | 2x (350 to 500) |

CONDUCTEURS EN ALUMINIUM pour le contacteur (1M).

Câblage de chantier selon l'espace de pliage (AWG ou MCM). Terminaux T1 - T2 - T3

| HP Tension | 5 | 7.5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 40 | 50 | 60 | | |
|--------------------------|----------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|------------------------------------|-----------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|-------------------|-----------------|--|
| 208 | 1x (10) | 1x (10) 90°C * | 1x (6 to 2) | 1x (4 to 2) | 1x (2 to 1/0) | 1x (1 to 1/0) | 1x (1/0) | 1x (2/0) 90°C * | Consulter l'usine | 1x (300) |)) | |
| 220 to 240 | 1x (10) | 1x (10) 90°C * | 1x (8 to 2) | 1x (4 to 2) | 1x (3 to 1/0) | 1x (2 to 1/0) | 1x (1 to 1/0) | 1x (2/0) | 1x (3/0) 90°C * | Consulter l'usine | | |
| 380 to 416 | 1x (12 to 10) | 1x (12 to 10) | 1x (10) | 1x (8 to 2) | 1x (6 to 2) | 1x (6 to 2) | 1x (4 to 1/0) | 1x (2 to 1/0) | 1x (1 to1/0) | 1x (1/0) | | |
| 440 to 480 | 1x (12 to 10) | 1x (12 to 10) | 1x (10) | 1x (10) | 1x (8 to 2) | 1x (6 to 2) | 1x (6 to 2) | 1x (4 to 2) | 1x (2 to 1/0) | 1x (1 to 1/0) | | |
| 600 | 1x (12 to 10) | 1x (12 to 10) | 1x (12 to 10) | 1x (10) | 1x (10) | 1x (8 to 2) | 1x (8 to 2) | 1x (4 to 2) | 1x (4 to 2) | 1x (2 to 1/0) | | |
| HP Tension | 75 | 100 | 125 | 150 | 200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | |
| 208 | 1x (300) 90°C * | 2x (4/0 to 300) | 2x (300) | 2x (300) 90°C * | 2x (600) | | | | | | | |
| 220 to 240 | 1x (300) 90°C * | 2x (3/0 to 300) | 2x (250 to 300) | 2x (300) | 2x (500) | 2x (600) | | | | | | |
| | | | | | 2x (4/0 to 300) | 2x (300) | Consulter l'usine | 2x (600) | 2x (600) 90°C * | 2x (600) 90°C * | | |
| 380 to 416 | 1x (3/0) | Consulter l'usine | 1x (300) 90°C * | Consulter l'usine | 2X (4/0 to 300) | 2X (300) | Consulter rusine | 2x (000) | | (, | | |
| 380 to 416 440 to 480 | 1x (3/0) 1x (1/0) | 1x (3/0) | 1x (300) 90°C * Consulter l'usine | | 2x (4/0 to 300) 2x (3/0 to 300) | 2x (300) 2x (250 to 300) | 2x (300) | 2x (300) 90°C * | 2x (500) | 2x (600) | 2x (600) 90°C * | |

^{*}Pour un boîtier standard, utilisez un fil en aluminium à 90°C. Consultez l'usine pour l'utilisation des cables à moins de 90°C.

Dessin pour informations seulement. Le manufacturier se réserve le droit d'apporter des changements sans pré Contacter le manufacturier pour des schémas tel que construit.

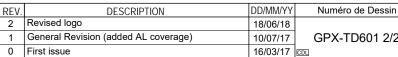












GPX-TD601 2/2 /F

Controleur de Pompe à Incendie Électrique

Modèle: GPX

Borniers

Construit selon la dernière édition du standard NFPA 20

Bornier de Controle (EB1) Bornier - Alarme à distance (EB1) Calibre des fils terminaux: 24 - 12 AWG 0.5 Nm Calibre des fils terminaux: 24 - 12 AWG 0.5 Nm Normalm, ouvert Fermé si alarme Normalm. fermé Ouvert si alarme Ø NC J40 TB1 Départ Manuel à Distance Moteur en Marche Normalm, ouvert Fermé si alarme Normalm. fermé Ouvert si alarme Normalm ouvert Fermé si alarme Normalm. fermé Ouvert si alarme Fermé pour empêcher le Ø NC Blocage Alimentation Disponible démarrage de la pompe Normalm, ouvert TB2 Ø NO Fermé si alarme Normalm. fermé Ouvert si alarme Normalm. ouvert Fermé si alarme Normalm. fermé Ouvert si alarme Ø NC Départ Auto à Distance J37 TB3 Inversion de Phase Normalm, ouvert Fermé si alarme Normalm. fermé Ouvert si alarme Normalm. ouvert Fermé si alarme Normalm fermé Ouvert si alarme Ø NC Vanne de Déluge Alarme de Salle des Pompes ** J39 Normalm. ouvert TB4 Fermé si alarme Normalm, fermé Ouvert si alarme Normalm. ouvert Fermé si alarme Normalm, fermé Entré d'Alarme (EB1) Ouvert si alarme Ø NC Trouble de Moteur Normalm. ouvert TB5 Calibre des fils terminaux: 24 - 12 AWG 0.5 Nm Fermé si alarme Normalm, fermé Ouvert si alarme Normalm. ouvert Fermé si alarme Normalm. fermé Ouvert si alarme Ø NC J55 TB6 IN5 Bas Niveau d'Eau Fermé pour signaler l'alarme (Programmable en Chantier ***) Normalm, ouvert Fermé si alarme Normalm. fermé Ouvert si alarme Connexion Réseau (VMB1) Connecteur Femelle RJ45

^{**} Ré-assignable

*** Non disponible dans les modèles GPS









| REV. | DESCRIPTION | DD/MM/YY | Numéro de Dessin |
|------|--------------------------------------|----------|------------------|
| 2 | Revised logo | 18/06/18 | |
| 1 | General Revision (added AL coverage) | 10/07/17 | GPX-TD603 /F |
| 0 | First issue | 16/03/17 | CDL |

Retirer le cavalier pour activer cette fonction